

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU

N. 88 — 1654

22 JULI 1988. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 december 1987 houdende bepaling van de regels en de termijn volgens dewelke de beheerder van het ziekenhuis mededeling doet van de financiële toestand, van de bedrijfsuitkomsten, van het verslag van de bedrijfsrevisor en van alle statistische gegevens die met zijn inrichting verband houden

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 86;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 augustus 1987 tot bepaling van de minimumindeling van het algemeen rekeningstelsel voor de ziekenhuizen, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 14 december 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 december 1987 betreffende de jaarrekeningen van de ziekenhuizen;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling Financiering;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de rechtszekerheid gebiedt dat dit besluit zo snel mogelijk in voege treedt;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 4 van het koninklijk besluit houdende bepaling van de regels en de termijn volgens dewelke de beheerder van het ziekenhuis mededeling doet van de financiële toestand, van de bedrijfsuitkomsten, van het verslag van de bedrijfsrevisor en van alle statistische gegevens die met zijn inrichting verband houden, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 4. De gegevens bedoeld in artikel 1, § 1, 2^o tot 11^o en in artikel 3, § 1, 10^o, 11^o en 12^o moeten vanaf 1 januari 1990 per magneetdrager worden medegedeeld. »

Art. 2. Artikel 5, § 1 van het voornoemde koninklijk besluit wordt als volgt vervangen :

« Artikel 5. § 1. De inlichtingen, bedoeld in de artikelen 1, § 1, 1^o tot 8^o, 2 en 3, die betrekking hebben op het voorbije dienstjaar, moeten worden medegedeeld vóór 1 mei van het daarop volgend jaar.

Deze mededeling gebeurt voor het eerst :

a) vanaf het dienstjaar 1988 voor de inlichtingen bedoeld in artikel 1, § 1, 1^o tot 8^o en in artikel 2;

b) vanaf het dienstjaar 1989 voor de inlichtingen bedoeld in artikel 3.

Voor het verstrekken van de inlichtingen bedoeld in artikel 1, § 1, 9^o tot 11^o wordt het boekjaar waarop de inlichtingen betrekking hebben en de termijn waarbinnen deze moeten worden medegedeeld, vastgesteld door de Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft. »

Art. 3. Artikel 7 van het voormelde besluit wordt als volgt vervangen :

« Artikel 7. Het koninklijk besluit van 20 december 1973 houdende bepaling van de regels volgens welke het inrichtend bestuur van het ziekenhuis aan de Minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, mededeling doet van de financiële toestand, de bedrijfsuitkomsten en alle statistische gegevens die met zijn inrichting verband houden, gewijzigd door het koninklijk besluit van 30 november 1978, wordt opgeheven :

a) voor de inlichtingen bedoeld in artikel 1 na de indiening van de gegevens die betrekking hebben op het dienstjaar 1987;

b) voor de inlichtingen bedoeld in artikel 3 na de indiening van de gegevens die betrekking hebben op het dienstjaar 1988. »

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 88 — 1654

22 JUILLET 1988. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 décembre 1987 fixant les modalités et le délai de communication par le gestionnaire de l'hôpital de la situation financière, des résultats d'exploitation, du rapport du réviseur d'entreprise et de tous renseignements statistiques se rapportant à son établissement

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée par l'arrêté royal du 7 août 1987, notamment l'article 86;

Vu l'arrêté royal du 14 août 1987 relatif au plan comptable minimum normalisé des hôpitaux, modifié par l'arrêté royal du 14 décembre 1987;

Vu l'arrêté royal du 14 décembre 1987 relatif aux comptes annuels des hôpitaux;

Vu l'avis du Conseil national des établissements des soins, Section Financement;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la sécurité juridique requiert une entrée en vigueur aussi rapide que possible du présent arrêté;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 4 de l'arrêté royal fixant les modalités et le délai de communication par le gestionnaire de l'hôpital de la situation financière, des résultats d'exploitation, du rapport du réviseur d'entreprise et de tous renseignements statistiques se rapportant à son établissement, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 4. Les données visées aux articles 1, § 1^{er}, 2^o à 11^o et 3, § 1^{er}, 10^o, 11^o et 12^o doivent être communiquées sur support magnétique à partir du 1^{er} janvier 1990. »

Art. 2. L'article 5, § 1^{er} de l'arrêté royal précité est remplacé par la disposition suivante :

« Article 5. § 1^{er}. Les renseignements visés aux articles 1, § 1^{er}, 1^o à 8^o, 2 et 3 qui se rapportent à l'exercice écoulé, doivent être communiqués avant le 1^{er} mai de l'année suivante.

Cette communication se fera pour la première fois :

a) à partir de l'exercice 1988 pour les renseignements visés aux articles 1, § 1^{er}, 1^o à 8^o et 2;

b) à partir de l'exercice 1989 pour les renseignements visés à l'article 3.

En ce qui concerne la communication des renseignements visés à l'article 1, § 1^{er}, 9^o à 11^o, le Ministre ayant la Santé publique dans ses attributions fixe l'exercice auquel les renseignements se rapportent ainsi que leur délai de communication.

Art. 3. L'article 7 de l'arrêté précité est remplacé par la disposition suivante :

« Article 7. L'arrêté royal du 20 décembre 1973 portant fixation des règles selon lesquelles le pouvoir organisateur de l'hôpital communautaire au Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, la situation financière, les résultats d'exploitation et tous renseignements statistiques se rapportant à son établissement, modifié par l'arrêté royal du 30 novembre 1978, est abrogé :

a) après l'introduction des données se rapportant à l'exercice 1987 pour les renseignements visés à l'article 1^{er};

b) après l'introduction des données se rapportant à l'exercice 1988 pour les renseignements visés à l'article 3. »

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 juli 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
Ph. BUSQUIN

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 juillet 1988.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires sociales,
Ph. BUSQUIN

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 88 — 1655

13 JULI 1988. — Decreet houdende wijziging van artikel 14 van de wet van 21 maart 1964 op het medisch schooltoezicht (1)

De Vlaamse Raad heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet.

Art. 2. § 1. In artikel 14 van de wet van 21 maart 1964 op het medisch schooltoezicht worden het tweede en het derde lid vervangen door wat volgt :

« De équipes voor medisch schooltoezicht die krachtens artikel 4 erkend zijn, genieten ten bezware van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap een subsidie die berekend wordt op basis van het aantal leerlingen onder toezicht.

Het bedrag van de subsidie wordt door de Vlaamse Executieve vastgesteld met inachtnaam van de kostprijs van de activiteiten, waarin de bezoldigingen of honoraria voor geneesheren, paramedici en ander personeel en de algemene kosten begrepen zijn. »

§ 2. In artikel 14 van voornoemde wet wordt het laatste lid vervangen door wat volgt :

« Voor het medisch of paramedisch personeel kan de subsidie vastgesteld worden in de vorm van een wedde-toelage die berekend wordt uitgaande van de weddeschalen die van kracht zijn in het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap of de psycho-medisch-sociale centra. »

Art. 3. De Vlaamse Executieve bepaalt de datum waarop dit decreet in werking treedt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 13 juli 1988.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Welzijn, Gezin en Volksgezondheid,

J. LENSSENS

(1) *Buitengewone zitting 1988.*

Stukken. — Voorstel van decreet : 38 nr. 1. — Amendementen : 38 nr. 2. — Verslag : 38 nr. 3. — *Handelingen.* Bespreking en aanneming. Vergadering van 5 juli 1988

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 88 — 1655

13 JUILLET 1988. — Décret portant modification de l'article 14 de la loi du 21 mars 1964 sur l'inspection médicale scolaire (1)

Le Conseil flamand a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. Le présent décret règle une matière visée à l'article 59bis de la Constitution.

Art. 2. § 1er. Dans l'article 14 de la loi du 21 mars 1964 sur l'inspection médicale scolaire, le deuxième et le troisième alinéa sont remplacés par la disposition suivante :

« Les équipes d'inspection médicale scolaire agréées en vertu de l'article 4 bénéficient à charge du budget de la Communauté flamande d'une subvention qui est calculée sur la base du nombre d'élèves sous surveillance.

Le montant de la subvention est fixé par l'Exécutif flamand en tenant compte du coût des activités qui comprennent les rémunérations et honoraires des médecins, du personnel paramédical et autre ainsi que les frais généraux. »

(1) *Session extraordinaire 1988.*

Documents. — Proposition de décret : 38 n° 1. — Amendements 38 n° 2. — Rapport : 38 n° 3. — *Annales.* — Discussion et adoption. Séance du 5 juillet 1988.